

2024年9月刊 第59期
SEPTEMBER 2024 | ISSUE #59

 robby 诺贝

CH/ENG
中/英

ROBBY MAGAZINE

办公家具

探索中秋节的魅力：传统与美的完美结合

Experience the Magic of the Moon Festival in
China: A Celebration of Tradition and Beauty.

本期杂志推荐：最适合办公室领域的脚轮

**Top Office Wheels Featured in
This Magazine**

WWW.ROBBYCASTERS.COM



OFFICE

**NADER
ABDO**

纳德尔·阿布多
一位对功能与美学充满热情的设计师

“Designer passionate about functionality and aesthetics.”

跟随我们的脚轮一起摇摆

也许你一直没发现，但诺贝的产品却一直与你的生活同在。这一期诺贝杂志的内容，对你的冲击可不止眼球，还有你的灵感思维，当你还在烦恼空间装饰的时候，我们创新大胆的想法已猛烈来袭，我们还会每期与你分享来自世界各地的设计师所接受诺贝的专访。亲，你就别犹豫、别怀疑了，这里就是设计时尚的潮流尖端，让我们一起来转出生活新精彩吧！

LET YOURSELF BE CARRIED BY THE MOVEMENT OF OUR WHEELS

Do you join the Robby community?

We will show you our products in yours lifestyles, we will detail in an article all their values and we will convey great ideas to decorate your spaces, we will also share you an interview with a designer from every place in the world every month. We will become a design community.

Raymond Pan
General Manager

Christine Pan
Sales Manager

CONTENTS

目录

2

青蛙65

在设计环境中，每一个细节都至关重要。

In a design-
focused
environment,
every detail
matters

FROG 65



4

酷65

这个轮子无疑会给人留下深刻的印象。

This wheel will
undoubtedly make
an impression.

KOO 65



中秋节

中国的传统节日，致敬秋天的满月。

MOON FESTIVAL

A Chinese festival to honor the full moon in autumn.



6

纳德尔

来自埃及的产品设计师纳德尔回答了我们十个问题，其中包括：“如果你能拥有一个超能力，那会是什么？”

NADER ABDO

Nader, a product designer from Egypt, answers our 10 questions, including: What superpower would you like to have?

8



莱雅75

易损物品的理想搬运工具。

Ideal for
transporting
fragile items.

LAIA 75



10

斯凯75

轻松移动，精准控制。

Effortless
movement and
precise control.

SKY 75

12





青蛙65



青蛙65

青蛙65是一款高端脚轮，直径65 毫米，是办公椅的理想选择。在设计领域，每一个细节都至关重要，一款没有设计感的轮子无法与高端椅子相匹配。青蛙65不仅凭借其优雅的设计脱颖而出，还在功能表现上超乎预期。它最具创新性之处在于其专利的智能制动系统，可根据需要自动激活刹车。此外，它还提供了出色的安全性、360° 旋转、顺滑的移动体验以及卓越的耐用性。这款脚轮将美感与简约风格完美融合，堪称办公环境中的理想之选。

A high-end 65mm wheel, the ideal size for office chairs. In a design-focused environment, every detail matters, and a stylish chair deserves a wheel that complements its quality. Frog not only excels in design but also surpasses all functional expectations. The standout feature is its patented Smart Brake system, which automatically engages the brake as needed. Additionally, it offers safety, 360° rotation, smooth movement and durability. This wheel combines beauty and neutrality, making it perfect for enhancing office settings.

FROG 65

TECHNICAL DATA

青蛙65
FROG 65



双轮万向脚轮，PA支架。颜色：铬色+黑色，带刹车或无刹车，带横轴和PA+TPU的胶轮，铁边盖。

Double swivel caster, Housing made of PA. Colour: Chrome+ Black, With Brake|Without Brake. With plain bearing and PA+ TPU Wheel, Steel Cover.

安装高度	U: 83.5/N:82.5/L:82.5	U: 82/N:81/L:81
连接件	丝头	插杆
连接件尺寸	M10x15	Ø11x22mm
轮子直径	65mm	
轮子宽度	53.5mm	
动态承重	50kg	
遵循法规	RoHS	
符合标准	ANSI / BIFMA X5.1	DIN EN 12528
Mounting Height	U: 83.5/N:82.5/L:82.5	U: 82/N:81/L:81
Attachment	Threaded bolt	Pin
Fitting dimension	M10x15	Ø11x22mm
Wheel	65mm	
Wheel width	53.5mm	
Load Capacity (dynamic)	50kg	
Compliance	RoHS	
Standards	ANSI / BIFMA X5.1	DIN EN 12528

Packing Details

包装：1个/袋，100个/箱，纸箱尺寸：41x28x29 CM
QTY Per Bag: 1 pc, QTY Per Carton: 100 pcs, Carton size :41x28x29 CM



酷65

KOO 65

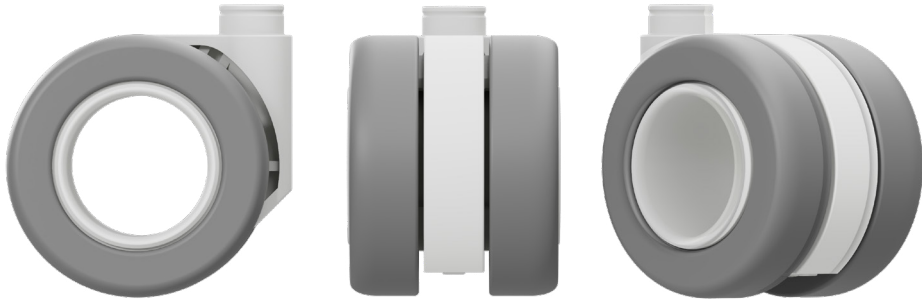
酷65

酷系列因其独特的设计而脱颖而出，中央的圆孔赋予它一种独特且别具一格风格。该系列提供100毫米、75毫米和65毫米的尺寸，每款轮子都经过设计，能够承受高强度的重量。酷系列还配备了智能集成的刹车系统，能够根据用户的操作智能响应。其黑色的外观让它可以轻松融入各种环境。此外，它支持360度自由旋转，移动顺畅，行驶平稳，且其使用的可回收材料彰显了对环保的承诺。这款脚轮绝对不会让人失望。

The Koo family stands out for its distinctive design, featuring a central hole that gives it an eccentric touch. Available in sizes of 100mm, 75mm, and 65mm, each wheel is designed to support high weights. Koo features an integrated brake system that responds intelligently to user actions. Its black color ensures it adapts easily to any environment. Additionally, it offers 360° rotation, smooth movement, and a soft roll, while its recyclable material reflects a commitment to the environment. This wheel will undoubtedly make an impression.

TECHNICAL DATA

酷65
KOO 65



双轮万向脚轮,PA支架。颜色：浅灰色+深灰色，无刹车，带塑料轴承和PA+TPU的胶轮。

Double swivel caster, Housing made of PA. Colour: Light grey + Dark grey , Without Brake. with Plastic Bearing and PA+TPU Wheel

安装高度	84mm	78.5mm	76.5mm
连接件	平底	丝头	插杆
连接件尺寸	47x47x2.5 mm	M10x15 mm	Ø11x22mm
轮子直径	65mm		
轮子宽度	42mm		
动态承重	60kg		
遵循法规	RoHS		
符合标准	ANSI / BIFMA X5.1	DIN EN 12528	
Mounting Height	84mm	78.5mm	76.5mm
Attachment	Plate	Threaded bolt	Pin
Fitting dimension	47x47x2.5 mm	M10x15 mm	Ø11x22mm
Wheel	65mm		
Wheel width	42mm		
Load Capacity (dynamic)	60kg		
Compliance	RoHS		
Standards	ANSI / BIFMA X5.1	DIN EN 12528	

Packing Details

包装：1个/PP袋，40个/箱，纸箱尺寸：31x28x20 CM
QTY Per Bag: 1 pc, QTY Per Carton: 50 pcs, Carton size :41x25x15 CM

NADER ABDO



Cairo, Egypt

(埃及，开罗)
纳德尔·阿布多



纳德尔是一位来自埃及开罗的才华横溢的产品设计师，目前就读于本哈大学应用艺术学院。他在设计中注重产品的耐用性、流畅的移动性与美观性。

他设想，如果挂钟能够说话，会变得非常实用。他的许多创作灵感都来自包豪斯时代。他在大学期间开启了自己的设计生涯，并梦想着拥有即时将创意原型化的能力。他的创新项目包括模块化办公桌和多色花盆。

纳德尔深受Philippe Starck等设计师的启发，重视自我成长与职业进步。从他的早期作品至今，他始终追求卓越，不断进步。

A talented product designer from Cairo, Egypt, Nader is currently studying at the Faculty of Applied Arts, Benha University. He values durability, smooth mobility, and aesthetics in his designs.

Nader imagines how a wall clock could be even more useful if it could talk and draws inspiration from the Bauhaus era in his work. He started his career at university and dreams of having the power to prototype ideas instantly. His innovative projects include a modular desk and a colorful planter.

Nader is inspired by designers like Philippe Starck and values the personal and professional growth he has achieved since his early designs.

What do you value the most when selecting wheels for a design?

I prioritize durability, smooth mobility, and ensuring the wheels complement the overall design. Functionality, load capacity, and material also play significant roles.

What every day object would be much better if it had the ability to speak?

I believe a wall clock would be great if it could speak. It could remind us of time to prevent being late, and we could talk to it to pass the time when feeling bored.

If you could time travel, which influential design era would you like to visit, and why?

I'd visit the Bauhaus era (1919-1933), a period that revolutionized functional, modernist design by merging artistry with craftsmanship.

How did you start your career as a designer? Have there been any special moments or experiences that inspired you?

I started while studying product design at university, where I fell in love with the design process. My mind expanded, and I began applying design strategies to other aspects of my life.

When it comes to designing, what superpower would you like to have?

The ability to instantly prototype ideas would be my ideal superpower. It would allow rapid iteration, testing, and refining concepts without the usual delays.

If you had to design furniture with wheels, what would it be?

I would design a modular, mobile desk. It could adapt to various work environments, transforming for different tasks or spaces, all while being easily maneuverable.

If you could have dinner with any designer, who would you go with?

I'd love to have dinner with Philippe Starck. His creativity across a wide range of design fields is both inspiring and thought-provoking.

Can you share an anecdote from one of your projects?

During the development of a multi-colored plant pot, I encountered color irregularities during 3D printing. The problem turned into a learning experience, helping me to better understand the interplay of materials and color layering in additive manufacturing.

Which of your designs would you choose to survive a zombie attack?

I would choose the ring I designed, which I imagined having magical powers that let me fight and heal... of course, this is just a fun joke!

What do you currently think about your first design?

I look at it with nostalgia and a sense of growth. It reminds me of how far I've come in honing my skills, from conceptualization to execution, but also of the passion and curiosity that still drive me today.

在为自己的设计选择脚轮时，你最看重的是什么？

我最看重的是耐用性、顺滑的移动性，并确保脚轮与整体设计相得益彰。功能性、承重能力和材料也同样至关重要。

如果日常物品能说话，你觉得哪个最有趣？

我觉得挂钟如果能说话就太好了。它可以提醒我们时间，避免迟到，我们还可以在无聊时和它说话，打发时间。

如果可以穿越时空，你最想去哪个有影响力的设计时代，为什么？

我想去包豪斯时代（1919-1933 年），那个时代通过将艺术与工艺相结合，彻底改变了功能设计和现代主义设计。

你是如何开始你的设计师生涯的？有没有特别的瞬间或经历启发了你？

我是在大学学习产品设计时开始的，在那里我爱上了设计的过程。我的思维逐渐开阔，并且开始将设计思维运用到生活的其他方面。

在设计方面，如果你能拥有一项超能力，你会想要什么？

我希望拥有瞬间将想法变为原型的能力，这样我就可以快速进行迭代、测试和优化，而不会像以往那样拖延时间。

如果让你设计带轮子的家具，会是什么样的呢？

我会设计一种模块化的移动办公桌，它可以适应不同的工作环境，随时根据任务或空间的需求进行变化，并且轻松移动。

如果可以与任何一位设计师共进晚餐，你会选择谁？

我很想和Philippe Starck共进晚餐。他在众多设计领域的创造力让我感到无比敬佩和受启发。

你能分享一个你的项目中的轶事吗？

在开发一款多色花盆时，我遇到了 3D 打印过程中颜色不均的问题。这个问题成为了一次学习经历，帮助我更好地理解了增材制造中材料和颜色分层的相互作用。

如果丧尸来袭，你会用你的哪一款设计来抵御？

我会选择我设计的一款戒指，我想象它能赋予我魔法力量，可以战斗也可以治疗。当然啦，这是我开玩笑的啦！

你现在对自己的第一个设计有何感想？

我怀着怀旧和成长的心情来看待它。它让我想起了自己在技能上的巨大进步，从构思到执行，同时也让我想起了我的激情和好奇心，而这种激情和好奇心至今仍在驱使着我。

中国的中秋节

Moon Festival

想了解有关中秋节的 5 个趣闻吗？

1. 古老的起源：中秋节的历史可以追溯到3000多年前，起源于周朝时期的丰收庆典，后来逐渐演变为对秋季满月的祭拜仪式。
2. 满月与嫦娥：这个节日庆祝一年中最明亮的满月，象征着圆满与和谐。嫦娥是这个节日传说中的重要人物，传说她与玉兔居住在月亮上，玉兔负责捣制长生不老药。
3. 月饼也是中秋节的主要标志之一。这种圆形的甜点有多种馅料，如莲蓉、红豆沙和咸蛋黄。月饼作为团圆与繁荣的象征。中秋期间，亲朋好友之间通常互赠月饼，象征着团圆和繁荣。
4. 不同的名称：中秋节还有别名，如“团圆节”或“秋收节”。在不同地区，有着不同的传统习俗和名称。
5. 家庭团聚与庆祝活动：中秋节是家庭团聚的重要时刻，类似于西方的感恩节。家人们聚在一起用餐，赏月，还会进行诸如游戏、舞蹈和灯笼表演等活动。

Do you want to learn 5 curious facts about the Moon Festival?

1. **Ancient Origins:** The Mid-Autumn Festival dates back over 3,000 years and originally started as a harvest celebration during the Zhou Dynasty. It has evolved into a festival honoring the full moon in autumn.
2. **Full Moon and the Moon Goddess:** The festival celebrates the brightest full moon of the year, symbolizing completeness and harmony. The moon goddess Chang'e is a central figure in the festival's legends. According to one story, Chang'e lives on the moon with a rabbit that makes immortality pills.
3. **Mooncakes:** A key symbol of the festival is the mooncake, a round, flat pastry with various fillings such as lotus seed paste, red bean paste, and salted egg yolk. Mooncakes are exchanged among friends and family as a symbol of unity and prosperity.
4. **Different Names:** The Mid-Autumn Festival is also known by other names, such as the Moon Festival or the Reunion Festival. In different regions, it is celebrated with unique local traditions and names.
5. **Family Reunions and Celebrations:** The festival is a significant time for family reunions, similar to Thanksgiving in the West. Families gather for meals, enjoy moon-gazing, and partake in activities like games, dances, and lantern displays.

猜对错

1. 中秋节是在冬至庆祝的。
2. 传说中嫦娥和一只兔子住在太阳上。
3. 传统的月饼内可能有莲蓉和红豆等馅料。
4. 中秋节又称春节。
5. 中秋节期间，家人通常会聚在一起，用特别的美食和游戏来庆祝。

1. 错。中秋节是在秋分，而不是冬至。2. 错。传说中，嫦娥住在月亮上，而不是太阳上。3. 对。传统月饼可能包含莲蓉和红豆等馅料。4. 错。中秋节又称满月节，而不是春节。5. 对。中秋节期间，家家户户都会团聚在一起，共享美食和娱乐活动。

TRUE OR FALSE

1. THE MOON FESTIVAL IS CELEBRATED ON THE WINTER SOLSTICE.
2. THE LEGEND OF CHANG'E SAYS THAT SHE LIVES IN THE SUN WITH A RABBIT.
3. TRADITIONAL MOON CAKE MAY HAVE FILLINGS SUCH AS LOTUS PASTE AND RED BEANS.
4. THE MOON FESTIVAL IS ALSO KNOWN AS THE SPRING FESTIVAL.
5. DURING THE FESTIVAL, IT IS COMMON FOR FAMILIES TO GATHER AND CELEBRATE WITH SPECIAL FOODS AND GAMES.

1. False. The Moon Festival is celebrated on the autumn equinox, not the winter solstice. 2. False. According to legend, Chang'e lives on the moon, not the sun. 3. True. Traditional mooncakes may contain fillings such as lotus paste and red beans. 4. False. The Moon Festival is also known as the Mid-Autumn Festival, not the Spring Festival. 5. True. During the festival, it is common for families to gather together to celebrate with special foods and games.



黄团兴

注塑模具组组长

2005年他在朋友的推荐下加入公司，成为模具维修组的一员。在潘总的启发下，他秉持着“从错误中学习”的工作理念。他认为，模具的结构性问题和压铸产品的缺陷是工作中面临的最大挑战。他最喜欢春节，因为那是家人团聚的日子。他形容自己是个“认真、执着且勤奋好学”的人。如果能穿越时光，他希望回到童年，重温那段无忧无虑的快乐时光。他还热衷于社区志愿活动，珍惜生活中的简单时刻，比如结束一天辛苦工作后，家人笑脸相迎的温馨瞬间。他最害怕的是失去健康。展望未来，他梦想着回到家乡，种瓜种菜，坐在瓜棚下喝茶，静享鸟语花香的田园生活。

Huang Tuan Xing

Injection mold professional

He joined the company in 2005 thanks to a friend who offered him a position on the mold maintenance team. Inspired by his General Manager Ray, Huang adopts a philosophy of learning through mistakes. The biggest challenges in his job are mold structural issues and defects in die-cast products. He loves Chinese New Year as it is a time for family gatherings. He describes himself as "conscientious, persistent, and hardworking," and if he could travel back in time, he would choose his childhood to relive the innocence and joy. Additionally, he enjoys community activities and values the simple moments in life, like being welcomed home by his family after a long day of work. His greatest fear is the loss of health, and in the future, he dreams of a peaceful life in the countryside, farming and enjoying nature.



莱雅75



莱雅75

莱雅 75凭借其优雅的设计和先进的功能脱颖而出。其360度旋转功能使移动顺畅自如，非常适合处理电视机等易损物品，确保全程安全可靠。集成的刹车系统与整体设计完美融合，操作简便，提供精确而安全的控制。莱雅75系列提供多种颜色和尺寸，特别适合办公室环境，兼具美观、中性风格与卓越功能性。

Laia 75 stands out for its elegant design and advanced features. With 360° rotation, it ensures smooth and effortless movement, making it ideal for handling delicate and fragile items like televisions, providing safety and reliability. Its integrated brake, seamlessly blended with the design, is easy to engage, offering precise and secure control. Part of a broad range of colors and sizes, Laia 75 is perfect for office environments, combining beauty, neutrality, and high functionality.

LAIA 75

TECHNICAL DATA

莱雅75
LAIA 75



双轮万向脚轮, 锌合金支架。颜色: 铬色+ 黑色, 带刹车或无刹车, 带横轴和PA+TPU或PP+TPE的胶轮, PP边盖。

Double swivel caster, Housing made of Zinc alloy. Colour: Chrome + Black , With Brake/ Without Brake. With Plain Bearing and PA+TPU /PP+TPE Wheel, PP Cover.

安装高度	101.5mm	95.5mm	93.5mm
连接件	平底	丝头	插杆
连接件尺寸	47x47x2.5 mm	M10x15 mm	Ø11x22mm
轮子直径	75mm		
轮子宽度	47mm		
动态承重	70kg		
遵循法规	RoHS		
符合标准	ANSI / BIFMA X5.1	DIN EN 12528	
Mounting Height	101.5mm	95.5mm	93.5mm
Attachment	Plate	Threaded bolt	Pin
Fitting dimension	47x47x2.5 mm	M10x15 mm	Ø11x22mm
Wheel	75mm		
Wheel width	47mm		
Load Capacity (dynamic)	70kg		
Compliance	RoHS		
Standards	ANSI / BIFMA X5.1	DIN EN 12528	

Packing Details

包装: 1个/PP袋, 40个/箱, 纸箱尺寸: 31x28x20 CM
QTY Per Bag: 1 pc, QTY Per Carton: 40 pcs, Carton size :31x28x20 CM



斯凯75

SKY 75

斯凯75

斯凯是一款75毫米的脚轮，具备360度旋转功能，确保移动顺畅自如。其设计采用了灰色边缘的轮带，兼具优雅与高效。黑色坚固的刹车系统易于操作，可以在需要时精确锁住家具。凭借这些脚轮，移动大型且沉重的杂志架变得异常轻松，同时不会影响稳定性或设计风格。

Sky, a 75mm wheel with 360° rotation, ensures smooth and effortless movement. Its design, featuring a gray band on the edge, blends sophistication and efficiency. The black brake, sturdy and easy to engage, allows precise locking of the furniture when needed. Thanks to these wheels, moving a large and heavy magazine rack is remarkably easy, without compromising stability or design style.

TECHNICAL DATA

斯凯75
SKY75



双轮万向脚轮，PA支架。颜色：浅灰+深灰，带刹车或无刹车，带横轴和PA+TPU的胶轮，PA边盖。
Double swivel caster, Housing made of PA. Colour: Light grey + Dark grey, With Brake| Without Brake. with Plain Bearings and PA+TPU Wheel, PA cover.

安装高度	95mm	90mm
连接件	平底	丝头
连接件尺寸	47x47x2.5mm	M10x15mm
轮子直径	75mm	
轮子宽度	40mm	
动态承重	60 kg	
遵循法规	RoHS	
符合标准	DIN EN 12528	DIN EN 12528
Mounting Height	95mm	90mm
Attachment	Plate	Threaded bolt
Fitting dimension	47x47x2.5mm	M10x15mm
Wheel	75mm	
Wheel width	40mm	
Load Capacity (dynamic)	60 kg	
Compliance	RoHS	
Standards	DIN EN 12528	

Packing Details

包装：1个/袋，80个/箱，纸箱尺寸：41.5x35.5x21 CM
QTY Per Bag: 1 pc, QTY Per Carton: 80 pcs, Carton size :41.5x35.5x21 CM



THE DESIGN IS IN THE DETAILS.

实现功能与美学

中国广东
Guangdong, China.
(Post code: 528415)

0760-22612300 | sales@robbycasters.com | robby520@vip.163.com
www.robby.com.cn | www.robbycasters.com